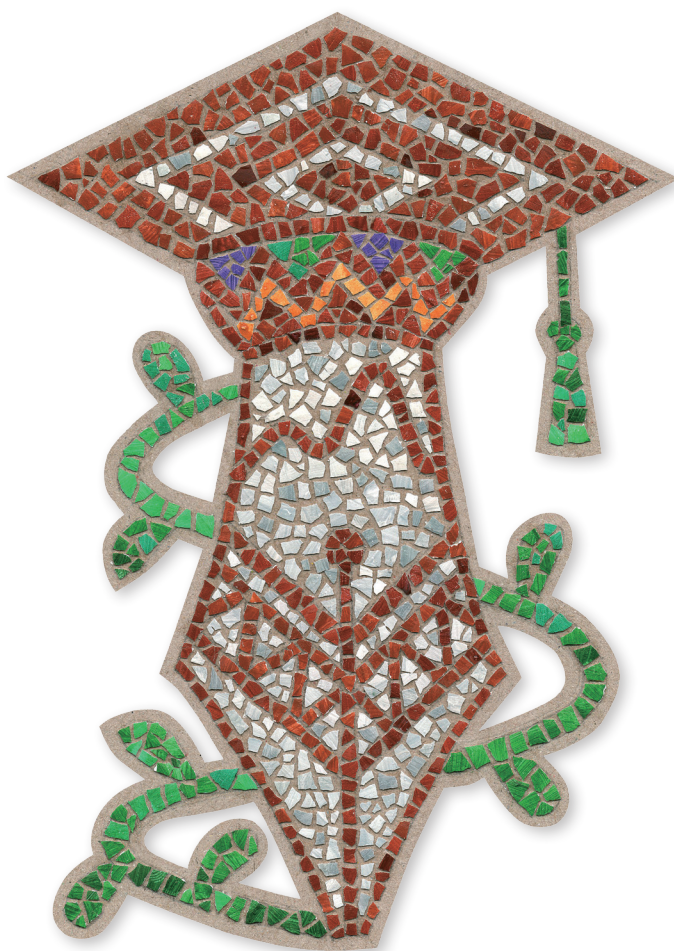


目錄 CONTENTS 目次

1 編輯室手記

編集室の一言
Letter from Editor



■ 原語詞典 Aboriginal Language Dictionary

原語辞書

柬埔寨語
クメール語
Khmer language
蘇美玉

原教評論

Aboriginal Education Criticism

原教評論

6 原住民族研究的趨勢

原住民族研究の動向
The Research Trend in Aboriginal Studies
伊萬·納威

8 原住民族研究的微觀與宏觀

原住民族研究のミクロとマクロ
Micro and Macro Approaches to Aboriginal Studies
李台元

10 原住民相關學術研究應展現其實用價值

原住民関連の學術研究は実用的価値を示すべき
Related Researches of the Aboriginal Issues Should Present
Their Practical Value
郭基鼎

原教主題

Aboriginal Education Topic

原教トピック

■ 封面故事 Cover Story カバーストーリー

12 原住民族議題 的學位論文

原住民族をテーマとした学位論文
Dissertations and Theses on Aboriginal Issues
黃季平

■ 原教前線 Frontier フロンティア

18 民族與認同

民族、アイデンティティ

Ethnos & Identity

徐俊文

20 語言

言語

Language

黃璽

22 歷史

歷史

History

廖聿婕

24 社會

社会

Society

張喻晴

26 政治與政策

政治、政策

Political Science & Policy

林杼珊

28 法律

法律

Law & Jurisprudence

郭家好

30 舊社、聚落、建築

旧社、集落、建築

Traditional Community, Settlement, Architecture

Lawa Iwan 梁文

32 土地環境與災後重建

土地、環境、災害復興

Environment and Disaster Recovery

陳瀚

34 文學

文学

Literature

王筠蓉

36 宗教

宗教

Religion

金浩誠

38 文化

文化

Culture

陳汶欣

40 藝術與創作設計

芸術、創作、デザイン

Arts and Design

黃怡禎

42 教育

教育

Education

李馨

46 都市原住民

都市原住民

Urban Aboriginal peoples

劉芳好

48 勞工與就業

労働者、就業

Labor and Employment

鄭葉尹

50 社會工作與社會福利

ソーシャルワーク、社会福祉

Social Work and Social Welfare

徐祥弼

目錄 CONTENTS 目次

52 經濟管理與觀光事業

經濟マネジメント、観光事業
Economy Management and Tourism
李芸萱

55 醫療健康與休閒運動

医療、健康、レジャー、スポーツ
Medical Science, Health and Leisure Studies
田軒豪

58 傳媒與數位資訊

メディア、デジタル、情報
Media and Digital Information
李冠儀



移鏡借鑑

Quotable Experiences

他者から自らを省みる

原教視野

Aboriginal Education Horizon

原教からの視点

60 謝謝你們，給了毛利語生命—我在紐西蘭的毛利語學習經驗

ありがとう、マオリ語に命をくれて—ニュージーランドでのマオリ語学習経験
My Maori Language Learning Experiences in New Zealand
蔡佩含



原語論壇 Aboriginal Languages Forum 原語フォーラム

64 朝向「維基百科」語言列表之路

「ウィキペディア」言語リストへの道のり
On the Road to the List of Wikipedias
李育瑄

72 撒奇萊雅語vs那荳蘭語

サキザヤ語 vs ナタウラン語
Sakizaya vs Nataoran
李台元

76 阿美族語行動大辭典APP

アミ語行動大辭典アプリ
App Software of 'Amis/Pangcah On-line Dictionary
蔡中涵



■ 族語顯微鏡 Aboriginal Language Microscope

民族語クローズアップ

78 106年原住民族語言書寫系統公聽會與意見彙整

2017年原住民族語言表記方法公聽會と意見のまとめ
2017 Public Hearings on Writing Systems of Aboriginal Languages and Their Opinion Collection
Akiw 徐中文

■ 全球視野看民族 Global Scope for Ethnos

グローバルな視野で民族を見る

82 越南的民族教育體制

ベトナムの民族教育システム
Ethnic Education System in Vietnam
范玉翠薇

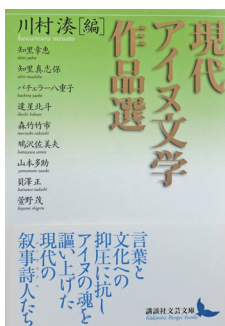
認識愛努族

Knowing Ainu

アイヌを知る

86 愛努文學

アイヌ文学
Ainu Literature
丹菊逸治



原教報導

Aboriginal Education Report

原教レポート

■ 原教會議 Aboriginal Education Conferences 原教會議

94 台灣維基協會十週年慶 原住民族語維基列發展重點

ウィキメディア協会10周年記念 原住民族語言ウィキペディアを發展の重点に
Wikimedia Taiwan 10th Anniversary Celebration, Putting Aboriginal Language Wikipedias to Key Point of Development
王則文

96 10-12月會議列表

10-12月會議リスト
List of Meetings Held Between October and December
編輯部